

**Ar wrek laour**  
**La lépreuse.**

**Ar wroek yaouank a leve**

**De mamek paour eun de a we :**

— ma mamek paour di me leret  
 a me so clan gant ar clenvet,  
 a me so clan gant ar clenvet  
 so hanvet laournes arajet ?

— Oh ! ia, ma merc'h, clan a hoc'h sur  
 n'en kemeret ket en displijadur.

— Ma mamek paour, dime leret  
 ac e mes ma bro a vin kasset ?

— oh ia, ma merc'h, hep lacat mar,  
 savet o vo doc'h eun ty douar ;  
 Bars en creis eur c'hoat a vo savet  
 lec'h na neus na tud na loéned.

— Ma vije bet bolanté Doue  
 Bean roët eur clenvet all dime !  
 me na vijent ket deus ma bro kasset  
 lec'h na voëljent na tud na loéned.

— ma mamek paour mar en keret  
 En bord al lan din vo savet,  
 Savet din ma zi en bord al lan  
 War vord an hen a ia da janjan  
 Ewit ma voelin ma broïs  
 E vont tresek jan jan ar bis.

**Ar wregek paour a leve**

**Da vicherourien he zi neve :**

— Micherourien ghès, oh me ho ped,  
 ma frenest an tu cle a lekfet  
 a lekfet ma frenest an tu cle  
 ma voelin ma heuriou pa vo de.

— Ma mamek paour mar em keret  
 hant da diriou ganen chomfet ;  
 chomet ganen han da tri de  
 ken a vin kasset dam zi neve.

Ar wrek yauank a leve  
 War he zreuzo warben an tride :  
 — Me a voël arri kroas ha banier,  
 arri int da gaç anon der gher,  
 da gaç anon d'em c'her divezan :  
 me a sant ma c'halon a rannan. — (1)

Ar wrek yauank a leve  
 d'er messaer denvet seis vla goude  
 biou d'he frenest pa dremene :  
 — Messaer denvet, dime leveret  
 ha c'hui a war neventis ebet ?  
 — me na noun netra a neve,  
 mert ho pried eureujer hirie ;  
 a panevert a c'hoc'h klanvoures  
 me moa groet dec'h eur c'harlantes.  
 — groet ho karlantes pa gherfet  
 gant joa vraas a vezо kemeret,  
 hac he groet hu din gant greun koular.  
 Karghet e ma c'halon a glac'har.  
 Messaer denvet mar em c'heret  
 gret ma gourc'hemenou d'em fried  
 Leret dean anhan' Doue  
 kat soign demeus ma bugale.

Ar messaer denvet a leve  
 d'an ozac'h a eured d'abardae :  
 — abiou al lan p'hon tremenet  
 ghourc'hemenou widoch e meus bet  
 Eur gourc'hemenou e meus bet  
 da diaç dac'h diant ho pried.

An ozac'h eureud pa neus clevet  
 Ter gwerc'h d'an douar a so coët  
 Gant ar messaer a he savet.  
 — Otrou Doue, salver er bed  
 Me sonje wa maro ma fried  
 seis vla so he de zi kasset  
 me sonje ganen a (2) wa marwet.  
 Mes fenos en goële na ghouskan  
 ma nime d'he goelet da ghentan. —

Ar wrek a eured a leveure  
 dan ozac'h a eured vel m'en cleve :  
 – Chomet er gher gant ho yec'het,  
 clan e gant al laournes arajet.  
 – A pa ve clan gant ar gounar  
 me iel d'he goelet d'he zi douar.

An ozac'h a eured a leveure  
 Tal en ti douar pa narie :  
 – Ma fried kher diorret ho tor  
 Arri hon aman da c'houl dior.  
 Arri hon aman wit ho koleet  
 me eo ho mignon hac ho pried.  
 – An hor man na ves ket digorret  
 Boe ma hon aman gant ar c'henvet,  
 Dispennet hon oll gant ar c'henvet  
 ha ma dor dac'h na diorrin ket.  
 – A pa vec'h klan gant ar gonar,  
 diorret din ho ti douar  
 me renko mont en ho ti douar.

Na voa ket e c'hir perachuet  
 An hor en ti a neus tolet  
 En kerc'hen he bried e lampet  
 ewiti da vean dispennet  
 Tapet en deus ive ar clenvet  
 ha prest goude ho daou int marvet  
 ho zi warne so bet diskaret  
 ha dindannan int bet interet.

*écriture de Kerambrun.*

*Une traduction française de ce texte  
 se trouve aux rectos des folios 111, 113, 115 et 117.*

*Aux folios suivants, au haut de la page, seulement des titres :*  
*112 recto : ar wrek laour 2.*  
*114 recto : ar wrek laour 3.*  
*116 recto : ar wrek laour 4.*

*Rien aux 111, 113, 115 et 117 versos.*

*(1) Ce vers écrit dans l'interligne supérieur, remplace un autre complètement barré et illisible.*

*(2) a a été ajouté, par suite de la correction de decedet en marvet.*